

## APPENDICES

### Appendix (1)

#### LIST OF TRANSLATION

Page	Name of Surah/Verses	Translation	
		Indonesian	English
1.	Al-Kahfi/66	Musa berkata kepada Khaidir."Bolehkan aku mengikutimu supaya kamu menajarkan kepadaku ilmu yang benar di antara ilmu-ilmu yang telah diajarkan kepadamu?"	Musa said to Khaidir."Can I follow you so that you teach me the true knowledge among the knowledge that have been taught to you?"
2.	An-Nahl/43	Dan Kami tidak mengutus sebelum kamu kecuali, orang-orang lelaki yang Kami beri wahyu kepada mereka; maka bertanyalah kepada orang yang mempunyai pengetahuan jika kamu tidak mengetahui.	And We did not send before you, except men whom We gave a revelation to them; then ask someone who has knowledge if you do not know.

Appendix (II)

**OBSERVATION CHECKLIST**

No.	COMPONENT	YES	NO	NOTE
1.	Greeting			
2.	Giving interaction and direction			
3.	Giving reinforcement to the activity that students have performed			
4.	Introducing what activity that will be done next week by giving task			
5.	Asking and answering activity			
6.	Encouraging and motivating students			
7.	Giving suggestion and closing the teacher by saying thanks.			

Appendix (III)

**QUESTIONNAIRE CHECKLIST**

No	Question	Agree	Strongly Agree	Disagree	Strongly Disagree
1.	The teacher always greets when starting the lesson.				
2.	When delivering the material the teacher always provides interaction and direction.				
3.	The teacher always explains the material presented again.				
4.	In teacher talks in class, I really understand what the teacher is saying.				
5.	When the teacher asks I respond quickly.				
6.	The teacher always provides motivation in learning.				

## Appendix (IV)

### **Interview Guideline**

For teacher

1. How do you give a comment?
2. How do you give a compliment?
3. How do you give encouragement?
4. How do you give motivation?
5. How do you give reinforcement?
6. How do you ask a question?
7. How do you provide cooperative learning?

For student

1. How do you receive/answer a comment?
2. How do you receive a compliment?
3. How do you receive encouragement?
4. How do you receive motivation to develop?
5. How do you receive reinforcement?
6. How do you receive a question, feedback?
7. How do you accept cooperative learning?
8. How do you develop language?
9. How do you imitate the teacher's conversation?
10. How do you comment?
11. How do you criticize?

QUESTIONNAIRE

NAMA: R. Joshua Nathaniel Haryanto

KELAS: XII B

(Please choose from the table the answer which you think and feel is right)

No	Pernyataan	Setuju	Sangat Setuju	Tidak Setuju	Sangat tidak setuju
1	Guru selalu memberikan salam ketika memulai pelajaran		✓		
2	Saat penyampaian materi guru selalu memberikan interaksi dan arahan		✓		
3	Guru selalu menjelaskan ulang materi yang disampaikan	✓			
4	Dalam pembicaraan guru dikelas, saya sangat mengerti apa yang disampaikan guru		✓		
5	Ketika guru bertanya saya merespon dengan cepat		✓		
6	Guru selalu memberikan motivasi dalam belajar	✓			

(Please answer the questions below)

1. Bagaimana cara menerima/menjawab komentar?

Jawab: menjelaskan hal yang ~~yang~~ dan kata yang dikomentari. Ketika saya salah, maka saya akan menerima komentar dengan baik.

2. Bagaimana cara menerima pujian?

Jawab: mengucapkan terima kasih

3. Bagaimana cara menerima dorongan?

Jawab: melakukan sesuatu sesuai dengan dorongan guru. Jika dorongan itu karena saya tidak bisa melakukan sesuatu maka saya akan mencoba lagi.

4. Bagaimana cara menerima mengembangkan motivasi?

Jawab: Ketika dapat motivasi saya meningkatkan semangat dalam melakukan sesuatu.

5. Bagaimana cara menerima penguatan?

Jawab: Meningkatkan karakter dalam diri saya kemudian memahami setelah mendengarkannya.

6. Bagaimana cara menerima pertanyaan, umpan balik?

Jawab: ~~Meny~~ mengucapkan terima kasih ketika dapat pertanyaan kemudian menjawab sesuai yang saya pahami dengan bahasa yang santun.

7. Bagaimana cara menerima pembelajaran kooperatif?

Jawab: Mengikuti pelajaran dengan aktif dan menerima kritik dan saran dari teman atau guru.

8. Bagaimana cara mengembangkan bahasa?

Jawab: Mempelajari kata bahasa kemudian memperbanyak kosakata dan mempraktikkan bahasa tersebut dengan menulis, berbicara, dan mendengarkan.

9. Bagaimana cara meniru pembicaraan guru?

Jawab: Mengikuti frasa-frasa khas guru yang berkaitan mengingatkan pada kekhawatiran tertentu.

10. Bagaimana cara memberi komentar?

Jawab: menggunakan bahasa yang santun.

11. Bagaimana cara mengkritik?

Jawab: menggunakan bahasa yang sopan dan menjelaskan <sup>hal</sup> yang sesuai dengan saya.

### QUESTIONNAIRE

NAMA: Muhammad Alji Fadhillah

KELAS: XII B

(Please choose from the table the answer which you think and feel is right)

No.	Pernyataan	Setuju	Sangat Setuju	Tidak Setuju	Sangat tidak setuju
1.	Guru selalu memberikan salam ketika memulai pelajaran		✓		
2.	Saat penyampaian materi guru selalu memberikan interaksi dan arahan	✓			
3.	Guru selalu menjelaskan ulang materi yang disampaikan	✓			
4.	Dalam pembicaraan guru dikelas, saya sangat mengerti apa yang disampaikan guru	✓			
5.	Ketika guru bertanya saya merespon dengan cepat		✓		
6.	Guru selalu memberikan motivasi dalam belajar		✓		

(Please answer the questions below)

1. Bagaimana cara menerima/menjawab komentar?

Jawab: Menerima dengan senang hati dan santai

2. Bagaimana cara menerima pujian?

Jawab: Dengan cara berterimakasih dan memuji balik

3. Bagaimana cara menerima dorongan?

Jawab: Dengan pikiran terbuka dan melakukannya.

4. Bagaimana cara menerima mengembangkan motivasi?  
Jawab: Dengan semangat berapi-api dan menyebarkannya.
5. Bagaimana cara menerima penguatan?  
Jawab: memahami dan mengingatnya
6. Bagaimana cara menerima pertanyaan, umpan balik?  
Jawab: Dengan sedikit stimulus dan bertanya dengan sopan
7. Bagaimana cara menerima pembejaran kooperatif?  
Jawab: Dengan santai dan bersemangat
8. Bagaimana cara mengembangkan bahasa?  
Jawab: Dengan mempraktikkannya kepada teman dan nonton film.
9. Bagaimana cara meniru pembicaraan guru?  
Jawab: Dengan cara menyalurkannya kepada teman kelas dan adik kelas.
10. Bagaimana cara memberi komentar?  
Jawab: Dengan bahasa yang santun
11. Bagaimana cara mengkritik?  
Jawab: langsung to the point secara sopan.



(Answer the question below)

1. Bagaimana cara anda memberikan komentar? komentar bisa dilakukan dengan 2 cara yaitu komentar positif dan komentar negatif

Jawab: komentar positif diberikan dengan terenyuh dan sedikit memuji jawaban siswa. komentar negatif saya berikan secara langsung (verbal atau tertulis) dengan tujuan siswa mengetahui kesalahan mereka dan tidak mengulangi nya lagi

2. Bagaimana cara anda memberikan pujian?

Jawab: memberikan pujian secara langsung tertulis dan verbal dan cara tertulis seperti menuliskan ungkapan "Good work", "Great idea" dll... secara verbal dengan cara: saat siswa melakukan / menjawab dengan te...

3. Bagaimana cara anda memberikan dorongan?

Jawab: memberikan dorongan biasanya saat siswa terlihat kesulitan mengerjakan tugas atau memahami pelajaran, saya mendatangi mejanya dan membantu menanyakan kesulitan dan membantu mencari penyelesaian. Kadang saat memasuki unit atau topik yang sulit tingkatnya tinggi

4. Bagaimana cara anda mengembangkan motivasi?

Jawab: cara mengembangkan motivasi biasanya saya sesuaikan dengan karakter masing-masing anak. Kalau secara umum di kelas motivasi saya lakukan dengan mengingatkan kegunaan pelajaran di kehidupan nyata dan memasukan konsep belajar dengan kehidupan nyata

5. Bagaimana cara anda memberikan penguatan?

Jawab: penguatan saya lakukan di akhir pelajaran dengan menangkup dan mereview materi. Penguatan juga dilakukan satu minggu sebelum final test untuk mengingatkan kembali materi selama 1 semester

6. Bagaimana cara anda memberikan pertanyaan?

Jawab: untuk pertanyaan dgn tingkat berpikir yang mudah saya tanyakan ke seluruh kelas, dan siswa yang lebih dahulu menemukan jawaban dapat menjawab.

Untuk pertanyaan yang tingkat berpikir sedang dan tinggi, saya secara berkelompok

7. Bagaimana cara anda memberikan pembelajaran kooperatif?

Jawab: Pembelajaran kooperatif banyak saya lakukan di kelas 10 dan 11. Cooperative learning biasanya saya masukan di dalam tahap pemahaman materi dan tahap penilaian praktek speaking, writing, dan listening.

Appendix (V)

 **KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**BIRO SKRIPSI**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,5 Banjarmasin  
Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
Email: ftk.antasari@gmail.com Web: www.ftk.iain-antasari.ac.id

**SURAT KETERANGAN**  
Nomor: 1559/Un.14/III.1.U08/2019

Yang bertanda tangan di bawah ini, menerangkan bahwa:

Nama : Desi Wienarti  
N I M : 1501241502  
Jurusan/Prodi : TBI  
Alamat : Komplek Darma Praja km. 05 Rt. 13 Rw. 01  
No. 26 Kel. Pemurus Luar Kec. Banjarmasin Timur

adalah benar telah melaksanakan Seminar Desain Operasional Skripsi yang berjudul:

**AN ANALYSIS OF PEDAGOGICAL TEACHER TALK AND STUDENT TALK IN TEACHING ENGLISH AT SMA BILINGUAL BOARDING SCHOOL**


Pada Hari/Tanggal : Kamis, 1 Agustus 2019  
Tempat : SAC

Demikian surat keterangan ini dibuat, untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 6 Agustus 2019

  
Ketua  
Mahmudah, M.Pd.I  
NIP. 198708212015032004

Appendix (VI)

**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI**  
**FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,5 Banjarmasin  
Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
Email: ftk.antasari@gmail.com Web: www.ftk.iain-antasari.ac.id

Nomor : B-3474/Un.14/III.1.t/08/2019 Banjarmasin, 14 Agustus 2019  
Sifat : Penting  
Lampiran : 1 (satu) lembar  
Hal : Riset Dalam Rangka Penyusunan Skripsi

K e p a d a,  
Yth. Kepala Dinas Pendidikan dan Kebudayaan  
Provinsi Kalimantan Selatan  
di – Banjarbaru


Assalamu'alaikum Warahmatullah Wabarakatuh

Dengan hormat, sehubungan rencana penelitian yang akan dilaksanakan oleh mahasiswa (i) dalam rangka penyusunan skripsi, maka dengan ini kami mohon izin serta bantuan Bapak/Ibu agar kiranya berkenan memberikan informasi/data yang diperlukan oleh :

Nama : Desi Wienarti  
N I M : 1501241502  
Jurusan : PBI  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
Alamat : Jln. A. Yani. KM. 5. Komplek Dharma Praja. Darma bakti 2, RT. 13 No. 26  
Kelurahan Pemurus Luar. Kecamatan Banjarmasin Timur. Kodepos. 70249

Demikian surat ini kami sampaikan, atas perhatian dan perkenan Bapak/Ibu serta kerjasamanya yang baik kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Warahmatullah Wabarakatuh


Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan  
  
Dr. Hairul Hudaya, M.Ag  
NIP. 197510232006041003

Tembusan :  
1. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari;  
2. Kepala SMA Bilingual Boarding School.

Subbag. Akhwa & Alumni FTK UIN Antasari

Appendix (VII)

Setuju



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI**  
**FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4.5 Banjarmasin  
Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
Email: [ftk.antasari@gmail.com](mailto:ftk.antasari@gmail.com) Web: [www.ftk.iain-antasari.ac.id](http://www.ftk.iain-antasari.ac.id)

---

**SURAT RISET**  
Nomor: B-3475/Un.14/III.1.1/08/2019


Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari, dengan ini menugaskan kepada :

Nama	: Desi Wienarti
Nomor Induk Mahasiswa	: 1501241502
Semester	: IX (Sembilan)
Alamat	: Jln. A. Yani. KM. 5. Komplek Dharma Praja. Dharma bakti 2, RT. 13 No. 26 Kelurahan Pemurus Luar. Kecamatan Banjarmasin Timur. Kodepos. 70249
Tugas	: Melakukan Riset / Penelitian Ilmiah dalam rangka pengumpulan data untuk penyusunan Skripsi Sarjana dengan Judul :

**AN ANALYSIS OF PEDAGOGICAL TEACHER TALK AND STUDENT TALK IN TEACHING ENGLISH AT SMA BILINGUAL BOARDING SCHOOL**

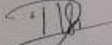
Tempat yang dituju	: SMA Bilingual Boarding School
Barang yang dibawa	: Seperangkat alat riset
Lamanya Riset	: 2 (Dua) bulan
Dari tanggal	: 19 Agustus 2019
Sampai dengan tanggal	: 19 Oktober 2019

Demikian Surat Riset ini diberikan kepada ybs, agar pihak-pihak yang berkepentingan dapat memberikan bantuan seperlunya.



Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,  
Dr. Hairul Hudaya, M.Ag  
NIP. 197510232006041003


Mahasiswa yang bersangkutan,



Desi Wienarti  
NIM. 1501241502

Subbag. Akbwa & Abmasi FTK UIN Antasari

Appendix (VIII)



**PEMERINTAH PROVINSI KALIMANTAN SELATAN**  
**DINAS PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN**  
Komplek Perkantoran Pemerintah Provinsi Kalimantan Selatan  
Jalan Dharma Praja II No 1 Trikora Banjarbaru  
Website : [psdik.kalseprov.go.id](http://psdik.kalseprov.go.id)

---

Nomor : 070/2018-Set/Disdikbud/2019  
Lampiran :  
Perihal : Izin Penelitian

Banjarbaru, 26 Agustus 2019

Kepada :  
Yth Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan  
UIN Antasari Banjarmasin  
Jl. Jenderal Ahmad Yani KM 4,5  
di- Banjarmasin

Menindaklanjuti surat Saudara(i) Nomor : B-3475/Un.14/III.1.1/08/2019 tanggal 14 Agustus 2019, perihal izin melakukan penelitian di SMA Bilingual Boarding School dalam rangka pengumpulan data untuk penyusunan Skripsi, atas nama :


Nama : DESI WIENARTI  
N I M : 1501241502  
Jurusan : PBI  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
Judul Penelitian : "AN ANALYSIS OF PEDAGOGICAL TEACHER TALK AND STUDENT TALK IN TEACHING ENGLISH AT SMA BILINGUAL BOARDING SCHOOL"

Pada prinsipnya

1. Kami dapat menyetujui dan memberi izin melakukan penelitian di SMA Bilingual Boarding School;
2. Penelitian dilaksanakan sesuai prosedur dan norma yang berlaku di SMA Bilingual Boarding School;
3. Hasil penelitian harap dilaporkan ke SMA Bilingual Boarding School

Demikian disampaikan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

an Kepala Dinas Pendidikan dan Kebudayaan  
Provinsi Kalimantan Selatan  
Sekretaris

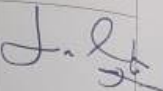
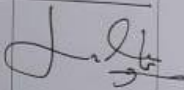
  
Dis. H.M. SUHARYANTO, M.Si  
Pembina Utama Muda  
NIP 19630511 198503 1 010

Tembusan :

1. Kepala Dinas Pendidikan dan Kebudayaan Provinsi Kalsel
2. Kepala SMA Bilingual Boarding School
3. Yang bersangkutan



Appendix (IX)

DATES	Notes	SIGNATURE
3/9/2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check how to write in-text citation in thesis guide.</li> <li>• Add the theory of types Teachers' Talks &amp; Students' talks to help you answering the research question no. 1 &amp; 2.</li> <li>• Explore the real activity in data analysis on chapter 3.</li> <li>• Continue to do the research field.</li> <li>• Consult chapter IV &amp; V</li> </ul>	
6/1/2015	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Re-arrange the example of conversation in the finding.</li> <li>② Explore the finding of advantages and disadvantages of Teacher Talks and Students Talk.</li> <li>③ Revise your conclusion. It should answer the questions in chapter 1.</li> </ol>	
	<ol style="list-style-type: none"> <li>④ Complete all pages from the beginning to the end.</li> </ol>	

... either through observation,  
... as done by the researcher for 2

14-1-20

Chapter 1 : enclosed / written  
You have to answer the reasons.

1. Why Pedagogical talk would be taken for your research/  
data
2. Why Teacher and Student talk,  
Both of them, as your  
data
3. Why is Banva Boarding  
School for your research  
location?

Review definition of key term,  
background of study clearly.

20-1-2020

Chapter 2

1. Bab II

Theori hrs jelas,  
end note, perulis (buku) &  
↓ file

- Coherence (padu)
- 1 paragraph = 2 ktl.

Previous

- similarities? beda  
- differences? sama  
by paragraph?

28. 2019  
1

1. Bab 1, you have to revise margin
2. Chapter skill in Present Tense
3. Introductory sentence, kal. pengantar
4. Closing each discussion, by conclusion
5. Chapter II.
  1. general information, before quotation
  2. judul buku, ditulis hanya di daftar dan tidak saja
  3. theory should be proportional, compare with other paragraphs add more
  4. Look for differences of previous study.  
Tell similarities, first then differences



17. 2019  
2



teaching  
presented in the form of de  
d in this research either through  
new technique which was done by the researcher for

### Chapter III :

17/2 2020

- You have to explain more, for  
research design, why do you  
use descriptive qualitative for  
your theme of your research?  
why one particular object?  
why about "Talks" of students  
and teachers?
- Explain more about related  
to your problem stated.
  - Research setting, should be divided  
into 2 place  
↳ when / time

Subject & Object -

Suggestion, insert into Conclusion

17/2 2019

ed to  
this research  
technique which was done by the

about the

Date	Notes	SIGNATURE
30 <sup>th</sup> , August 2019	1. Write your theory systematically. 2. Check the previous study. Learn from them how they write the theory and arrange the statement for questionnaire.	Jude

Appendix (X)



